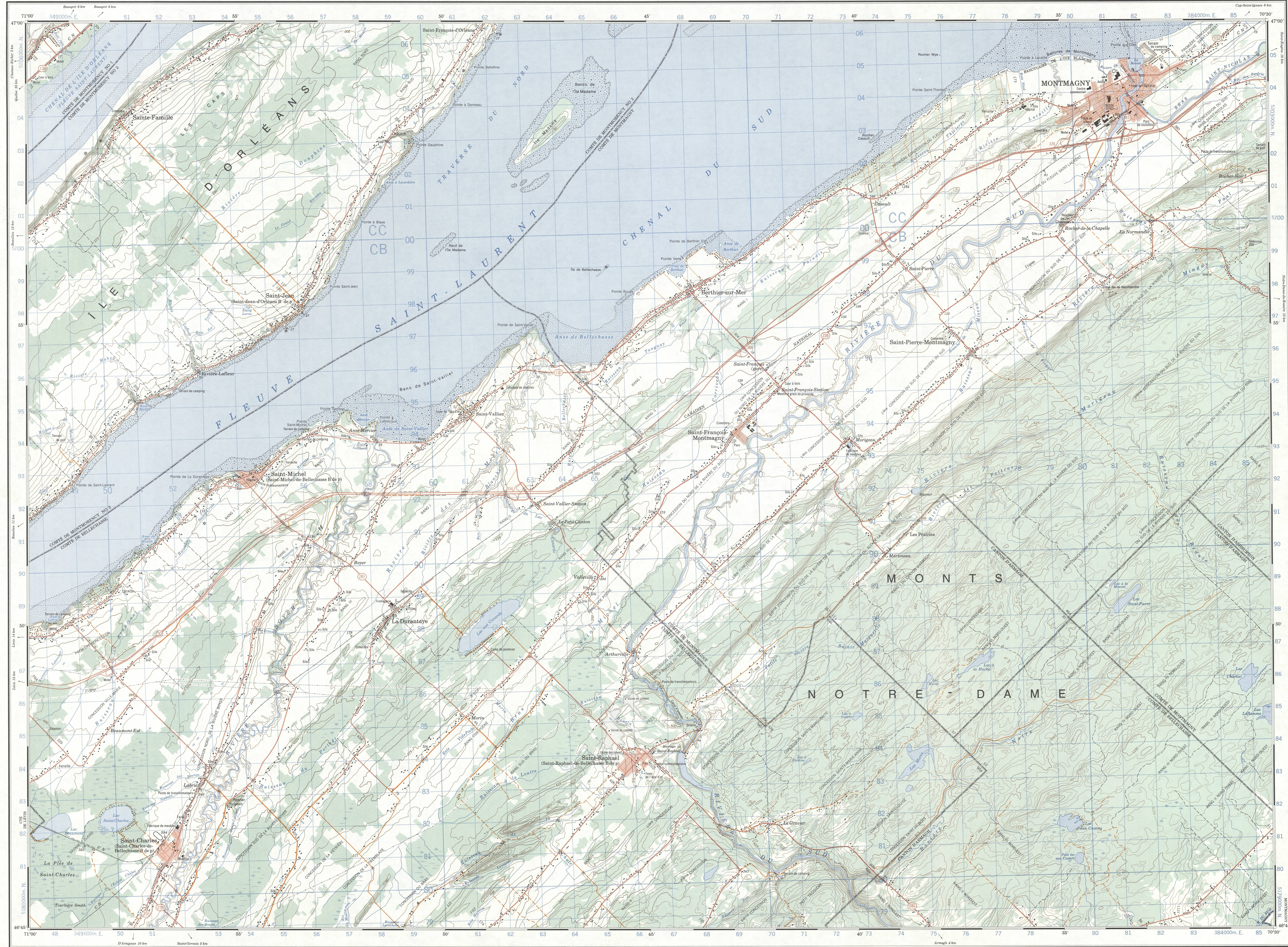




Référence de cette carte pour usage militaire:	SÉRIE A 761 SERIES
Military users, refer to this map as:	CARTE 21 L/15 MAP
	ÉDITION 5 MCE EDITION

GLOSSAIRE	GLOSSARY
Aloeverver	Dugstap
Aréna	Local
Chemin d'hiver	Winter
Debris de ciment	Mine
Dopstet	Dump
Drogas	Water
Eau	Water
Ferraille	Struck
Ferrindere à filaments	Jointing
Fout	Suit
Foyer de l'âge d'or	Senior
Gas	Gas
Ligne apentée	Corridor
Limite de ville	City
Pais	Country
Pastreine	Park
Puits de pétrole	Oil Well
Quartier de ville	City
Station de ski	Ski Area
Terrain d'aviation	Airfield
Terrain de golf	Golf Course
Usine	Factory

Pour un glossaire complet, voir le *verba*
 For a complete glossary see *reverse side*

ABBREVIATIONS		ABBREVIATIONS	
Aband	Abandonné, é	Abandoned	Abandoned
P	Bureau de poste	Post Office	Post Office
CE	Centrale électrique	Power House	Power House
C	Cimetière	Cemetery	Cemetery
CTE	Comité	County	County
É	Élévateur	Elevator	Elevator
GRC	Gendarmérie Royale Canadienne	Royal Canadian Mounted	Royal Canadian Mounted
H	Hôpital	Hospital	Hospital
Mic	Micro ondes	Microwave	Microwave
Mun	Municipalité	Municipality	Municipality
Poste de transf	Poste de transformateurs	Transformer	Transformer
RI	Réservé indienne	Indian Reservation	Indian Reservation
Res	Réservoir	Reservoir	Reservoir
Trav	Traversier	Ferry	Ferry

Utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DECLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE en 1982
Variation annuelle décroissante 1.8°

Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1982
FOR CENTRE OF MAP
Annual change decreasing 1.8°

QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR
ZONE 19
ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: GRID ZONE DESIGNATION: 19T	IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m 100 000 m SQUARE IDENTIFICATION: <table border="1"> <tr> <td>CC</td> <td rowspan="2">52</td> </tr> <tr> <td>CB</td> </tr> </table>	CC	52	CB
CC	52			
CB				

EXEMPLE DE LA METHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 METRES PRÈS
EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES

The graph displays a series of points plotted on a grid. The horizontal axis (x-axis) is labeled with values 95, 96, 97, and 98. The vertical axis (y-axis) is labeled with values 97, 98, and 99. The points form a horizontal line at y=98 from x=96.5 to x=97.5, then drop vertically to y=97.5 at x=97.5, and finally drop vertically to y=97 at x=97.8. This illustrates a method for fixing points relative to a 100-meter reference.

POINT DE REPÈRE REFERENCE POINT	EGULISE - CHURCH	(ci-dessous) (see above)
ABSCISSE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche des repères.		
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.		97
Estimer le nombre de diagonales du carré entre cette ligne et la rapide en direction est.		
Estimate tenths of a square from this line eastward to point.		5
		975
ORDONNÉE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous des repères.		
NORTHING: Read number on grid line immediately below point.		98
Estimer le nombre de diagonales du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.		
Estimate tenths of a square from this line northward to point.		4
RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE.		975984
GRID REFERENCE		
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres		
Near next similar grid reference 100 000 metres		

TABLEAU D'ASSEMBLAGE DU SYSTÈME NATIONAL
DE RÉFÉRENCE CARTOGRAPHIQUE

71°30'				70°00'
47°15'	21 M/3	21 M/2	21 M/1	4
	21 L/14	21 L/15	21 L/16	
	21 L/11	21 L/10	21 L/9	

**SUPERSEDED
EDITION**
SAINT-RAPHAËL
21 L/15
ÉDITION 5 ÉDITION

Énergie, Mines et
Ressources Canada Energy, Mines and
Resources Canada